ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 465/2000 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Φεβρουαρίου 2000

για την καθιέρωση μέτρων διασφάλισης όσον αφορά τις εισαγωγές, από τις υπερπόντιες χώρες και εδάφη, προϊόντων του τομέα της ζάχαρης με σώρευση καταγωγής ΕΚ/ΥΧΕ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη σύνδεση των υπερποντίων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2000/169/ΕΚ [2], εφεξής αποκαλούμενη «απόφαση ΥΧΕ», και ιδίως το άρθρο 109,

μετά από διαβούλευση με την επιτροπή που συγκροτήθηκε με το παράρτημα IV άρθρο 1 παράγραφος 2 της εν λόγω απόφασης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η Επιτροπή διαπίστωση ότι οι εισαγωγές ζάχαρης (κωδικός ΣΟ 1701) και μειγμάτων ζάχαρης και κακάου που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1806 10 30 και 1806 10 90, προέλευσης των υπερποντίων χωρών και εδαφών (που εφεξής καλούνται ΥΧΕ) παρουσιάζουν μεγάλη αύξηση από το έτος 1997, ιδίως με σώρευση της καταγωγής ΕΚ-ΥΧΕ. Οι εν λόγω εισαγωγές εξελίχθηκαν από 0 τόνους το 1996 σε περισσότερους από 48 000 τόνους το 1999. Τα υπόψη προϊόντα κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα τυγχάνουν απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς και γίνονται δεκτά χωρίς ποσοτικούς περιορισμούς, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης ΥΧΕ.

(2) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2423/1999 της Επιτροπής, της 15ης Σεπτεμβρίου 1999, για την καθιέρωση μέτρων διασφαλίσεως όσον αφορά τη ζάχαρη του κωδικού ΣΟ 1701 και τα μείγματα ζάχαρης και κακάου που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1806 10 30 και 1806 10 90 καταγωγής των υπερποντίων χωρών και εδαφών [3], ο οποίος εφαρμόζεται έως τις 29 Φεβρουαρίου 2000, η Επιτροπή υπέβαλε τις εν λόγω εισαγωγές σε καθεστώτα ελάχιστης τιμής για τη ζάχαρη και διαδικασίας κοινοτικής εποπτείας για τα μείγματα ζάχαρης και κακάου, έτσι ώστε τα εισαγόμενα προϊόντα να ανταγωνίζονται όχι ίσοις όροις τα κοινοτικά προϊόντα.

(3) Με την απόφαση 2000/169/ΕΚ της 25ης Φεβρουαρίου 2000 για την παράταση ισχύος της απόφασης 91/482/ΕΟΚ σχετικά με τη σύνδεση των υπερποντίων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα, το Συμβούλιο παρέτεινε την περίοδο εφαρμογής της απόφασης ΥΧΕ κατά ένα έτος έως τις 28 Φεβρουαρίου 2001.

(4) Τα τελευταία έτη ανέκυψαν δυσχέρειες στην κοινοτική αγορά ζάχαρης. Η εν λόγω αγορά είναι πλεονασματική. Η κατανάλωση είναι σταθερή σε επίπεδο περίπου 12,7 εκατ. τόνων. Η παραγωγή κυμαίνεται μεταξύ 16,7 και 17,8 εκατ. τόνων. Τοιουτοτρόπως, κάθε εισαγωγή ζάχαρης στην Κοινότητα εκτοπίζει ωθώντας την εξαγωγή αντίστοιχη ποσότητα κοινοτικής ζάχαρης η οποία δεν μπορεί να διατεθεί στην αγορά της για τη ζάχαρη αυτή πληρώνονται επιστροφές — με όριο ορισμένες ποσοστώσεις — από τον κοινοτικό προϋπολογισμό (το ποσό ανέρχεται σήμερα σε 520 ευρώ ανά τόνο περίπου). Εντούτοις, οι εξαγωγές με χορήγηση επιστροφής περιορίζονται όσον αφορά τον όγκο τους από τη συμφωνία για τη γεωργία που έχει συναφθεί στο πλαίσιο του Γύρου της Ουρουγουάης και μειώνονται από 1 555 600 τόνους για την περίοδο 1995/1996 σε 1 273 500 τόνους κατά την περίοδο 2000/2001.

(5) Οι δυσχέρειες αυτές ενέχουν τον κίνδυνο ισχυρής αποσταθεροποίησης της ΚΟΑ Για την περίοδο εμπορίας 2000/2001 που αρχίζει την 1η Ιουλίου 2000, διαβλέπεται, με βάση τις πλέον συντηρητικές διαθέσιμες σήμερα εκτιμήσεις, μείωση των ποσοστώσεων των κοινοτικών παραγωγών κατά περίπου 500 000 τόνων [4]. Κάθε συμπληρωματική εισαγωγή ζάχαρης και προϊόντων με μεγάλο ποσοστό ζάχαρης προέλευσης ΥΧΕ θα συνεπάγεται μεγαλύτερη μείωση των ποσοστώσεων των κοινοτικών παραγωγών και επομένως μεγαλύτερη απώλεια της κατοχύρωσης του εισοδήματός των.

(6) Οι εισαγωγές πραγματοποιούνται σε περίοδο περίπου τριών μηνών που ακολουθεί την αίτηση έκδοσης πιστοποιητικών λόγω της διάρκειας ισχύος των τελευταίων. Επομένως, κάθε αύξηση των εισαγωγών, ακόμη και εκείνων που πραγματοποιούνται κατά τους μήνες πριν από την έναρξη της περιόδου εμπορίας 2000/2001, επηρεάζει την κατάσταση που διαμορφώνεται στην αγορά κατά την εν λόγω περίοδο και δημιουργεί τις αναφερόμενες στην αιτιολογική σκέψη 5 επιζήμιες συνέπειες.

(7) Κατά συνέπεια υπάρχουν δυσχέρειες που ενέχουν τον κίνδυνο επιδείνωσης ενός τομέα δραστηριότητας της Κοινότητας. Η Επιτροπή ως εκ τούτου αποφάσισε στις 22 Φεβρουαρίου 2000 ότι πρέπει να εφαρμοστεί η ρήτρα διασφάλισης του άρθρου 109 της απόφασης ΥΧΕ έναντι των εισαγωγών από τα ΥΧΕ με σώρευση καταγωγής ΕΚ/ΥΧΕ για τα προϊόντα του τομέα της ζάχαρης.

(8) Σύμφωνα με το άρθρο 100 της απόφασης ΥΧΕ στόχος είναι να προωθηθεί το εμπόριο μεταξύ των ΥΧΕ και της Κοινότητας, λαμβάνοντας υπόψη τα αντίστοιχα επίπεδα ανάπτυξης. Με τον τρόπο αυτό, σύμφωνα με το άρθρο 109 παράγραφος 2 της απόφασης ΥΧΕ, πρέπει να επιλεγούν κατά προτεραιότητα τα μέτρα που επιφέρουν την ελάχιστη διαταραχή στην λειτουργία της συνδέσεως και της Κοινότητας· τα μέτρα αυτά δεν πρέπει να έχουν έκταση που θα υπερβαίνει εκείνη που αυστηρώς απαιτείται για να αντιμετωπιστούν οι δυσκολίες που εμφανίστηκαν.

[1] ΕΕ L 263 της 19.9.1991, σ. 1.
[2] ΕΕ L 55 της 29.2.2000, σ. 67.
[3] ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 11.
[4] Άρθρο 26 παράγραφος 5, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβρίου 1999 για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 252 της 25.9.1999, σ. 1).

(9) Προς τούτο, είναι σκόπιμο να περιοριστεί η σώρευση καταγωγής ΕΚ/ΥΧΕ για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς, ΣΟ 1701, 1806 10 30 και 1806 10 90 σε μέγιστη ποσότητα, 3 340 τόνων ζάχαρης, η οποία αντιπροσωπεύει το άθροισμα των υψηλότερων ετήσιων ποσοτήτων των εισαγωγών των σχετικών προϊόντων, οι οποίες διαπιστώθηκαν κατά την τριετία που προηγήθηκε του έτους 1999, έτους κατά το οποίο σημειώθηκε αλματώδης αύξηση των εισαγωγών, για τις οποίες βρίσκεται σε εξέλιξη έρευνα του OLAF λόγω υπονοιών για ύπαρξη παρατυπιών. Οι εισαγωγές των προϊόντων που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1806 10 30 και 1806 10 90 οφείλουν και εκείνες να αποτελέσουν αντικείμενο μέτρων διαφάλισης λόγω της υψηλής περιεκτικότητας σε ζάχαρη και των επιζήμιων επενεργειών της ίδιας φύσεως με εκείνες που προκαλεί η ζάχαρη ως έχει στην ΚΟΑ της ζάχαρης· το μέτρο αυτό αναμένεται να διασφαλίσει ότι οι εισαγόμενες ποσότητες προϊόντων με βάση τη ζάχαρη καταγωγής ΥΧΕ δεν υπερβαίνουν μια ποσότητα η οποία ενδεχομένως θα προκαλέσει διαταραχές στην ΚΟΑ ζάχαρης, ενώ παράλληλα τους εξασφαλίζει εμπορική διέξοδο.

(10) Η Επιτροπή επιφυλάσσεται να προτείνει στο Συμβούλιο, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της απόφασης ΥΧΕ, την κατάργηση των διατάξεων που επιτρέπουν τη σώρευση ή και την επιβολή ποσοτικού περιορισμού στο κατώτερο δυνατό επίπεδο, λαμβάνοντας υπόψη τα πραγματικά οικονομικά οφέλη των ΥΧΕ, τους στόχους της κοινής γεωργικής πολιτικής και τους δημοσιονομικούς περιορισμούς.

(11) Οι ειδικοί έλεγχοι στα εισαγόμενα προϊόντα τα οποία αφορούν τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό, καθώς και οι έλεγχοι που θεσπίζονται από τις κοινοτικές διατάξεις σε θέματα ελεύθερης κυκλοφορίας και δασμολογητέας αξίας οι οποίες εισήχθησαν ιδίως από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 955/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 1999 [2], και εφαρμόζονται στις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες, είναι σε θέση να διασφαλίσουν την τήρηση των διατάξεων που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό.

(12) Για να εξασφαλιστεί η εύρυθμη διαχείριση, να αποφευχθεί η κερδοσκοπία και να καταστεί δυνατή η διενέργεια αποτελεσματικών ελέγχων, πρέπει να διευκρινιστούν οι λεπτομέρειες υποβολής των αιτήσεων για πιστοποιητικά· οι εν λόγω αιτήσεις πρέπει ιδίως να περιλαμβάνουν απόδειξη για τη συνήθη άσκηση εμπορίου στον τομέα της ζάχαρης εκ μέρους του αιτούντος, δήλωση για την απουσία άλλων αιτήσεων έκδοσης πιστοποιητικού από το ίδιο πρόσωπο και απόδειξη σύστασης ειδικής εγγύησης για την εκτέλεση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα πιστοποιητικά.

(13) Λαμβανομένων υπόψη των επιπτώσεων των εισαγωγών που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 6, ενδείκνυται να εφαρμοστούν αμέσως τα μέτρα διασφάλισης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τα προϊόντα που υπάγονται στους δασμολογικούς κωδικούς ΣΟ 1101, 1806 10 30 και 1806 10 90, η σώρευση καταγωγής ΕΚ/ΥΧΕ, που αναφέρεται στο άρθρο 6 του παραρτήματος ΙΙ της απόφασης 91/482/ΕΟΚ, γίνεται δεκτή για ποσότητα 3 340 τόνων ζάχαρης στη διάρκεια εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Για να τηρηθεί το ανωτέρω όρω, για τα άλλα προϊόντα πλην της ζάχαρης ως έχει λαμβάνεται υπόψη η περιεκτικότητα σε ζάχαρη του εισαγομένου προϊόντος.

Άρθρο 2

1. Η εισαγωγή των προϊόντων του άρθρου 1 υπόκειται στην έκδοση πιστοποιητικού εισαγωγής.

2. Εφαρμόζονται mutatis mutandis τα άρθρα 2 έως 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2553/97 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με τις λεπτομέρειες έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής όσον αφορά ορισμένα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1701, 1702, 1703 και 1704 με σώρευση καταγωγής ΑΚΕ/ΥΧΕ [3].

Ωστόσο:

— τα πιστοποιητικά φέρουν αύξοντα αριθμό 5300 01·

— δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4, παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2553/1997·

— οι αιτήσεις υποβάλλονται στις αρμόδιες αρχές κατά τις πέντε πρώτες εργάσιμες ημέρες κάθε μήνα, με εξαίρεση τον Μάρτιο του 2000, οπότε οι αιτήσεις υποβάλλονται το αργότερο στις 15 Μαρτίου 2000.

3. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής συνοδεύονται από αντίγραφο των πιστοποιητικών εξαγωγής που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2038/1999 του Συμβουλίου, της 13ης Σεπτεμβίρου 1999 για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης [4], σχετικά με τη ζάχαρη που περιέχεται στα προϊόντα του άρθρου 1.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2000.

[1] ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.
[2] ΕΕ L 119 της 7.5.1999, σ. 1.
[3] ΕΕ L 349 της 19.12.1997, σ. 26.
[4] ΕΕ L 252 της 25.9.1999, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 29 Φεβρουαρίου 2000.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής